

2 But they said, Not in the feast *day*, lest there be any tumult among the people.

3 And when he was in Bethania in the house of Simon the leper, as he sate at table, there came a woman having a boxe of ointmēt of spikenard, verie costlie, & she brake the boxe, and powred it on his head.

4 Therefore some disdained among themselves, and said, To what end is this waste of ointment?

5 For it might have bene solde for more then three hundreth pence, and bene given unto the poore, and they murmured against her.

20.—*N. T. Rhemish.* 1582.\* 4<sup>o</sup>.

And the Pasche was and the Azymes after two daies: and the cheefe Priests and the Scribes sought how they might by some wile lay hands<sup>b</sup> on him, and kil him. For<sup>c</sup> they said, Not on the festival day, lest there might<sup>d</sup> be a tumult of<sup>e</sup> the people.

And when he was at<sup>f</sup> Bethania in the house of Simon the Leper, and sate<sup>g</sup> at meate, there came a woman having an alabaster-boxe of ointment, of pretious spike-narde: and breaking the alabaster-boxe, she powred it out upon his head. But<sup>h</sup> there were certaine<sup>i</sup> that had indignation within themselves, and said, Whereto is<sup>k</sup> this wast of the ointment made? For this ointment might have been sold for more then three hundred pence, and given to the poore. And they murmured against her.

21.—*N. T. [Bible] by A. Purver.* 1764. fol.

1 Now there was the Passover, and unleavened bread, two days after; and the chief Priests and Scribes sought, how they might take hold of him by deceit, and kill.

2 However they said, not at the Feast, lest at any time there should be a tumult of the people.

3 And he being in Bethany, in the house of Simon the leper, as he sate down, there came a woman who had an Alabaster-box of ointment, of costly liquid spikenard: which box she broke open, and poured *that* on his head.

\* Various readings, from the Rhemish version, "revised and corrected according to the Clementin edition," by Dr. Challoner, 1750.

<sup>a</sup> And the Pasche was and the Azymes: Now the feast of the Pasch, and of the azymes was.

<sup>b</sup> hands, hold

<sup>c</sup> For, But

<sup>d</sup> might, should

<sup>e</sup> of, among

<sup>f</sup> at, in

<sup>g</sup> sate, was

<sup>h</sup> But, Now

<sup>i</sup> certain, some

<sup>k</sup> whereto is, why was